

Zeitschrift: Landschaftsschutz / Stiftung Landschaftsschutz Schweiz = Protection du paysage / Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage

Herausgeber: Stiftung Landschaftsschutz Schweiz

Band: - (2024)

Vorwort: Einleitung = Avant-propos = Prefazione

Autor: Fluri, Kurt

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Neue Co-Geschäftsleitung: Doppelte Kraft für die Schweizer Landschaften

Einmal würde es so weit sein und Raimund Rodewald seine Tätigkeit für die SL-FP abschliessen. Er, der die Stiftung über Jahrzehnte verkörpert und ihr seine Stimme geliehen hatte, ebenso wie den Landschaften in allen Belangen, hat sein Amt weitergegeben.

Ein Einschnitt in der Geschichte unserer Stiftung, auf den wir uns im Stiftungsrat ebenso wie in der Geschäftsstelle intensiv vorbereitet haben. An der Sitzung vom 7. März wählte der Stiftungsrat Franziska Grossenbacher und Rahel Marti als neue Co-Geschäftsleitung, nachdem sie sich vor einem Ausschuss des Stiftungsrats bewährt hatten. Auf den 1. November übergab ihnen Raimund Rodewald die Geschäfte – in einer Situation, in der politische Fundamente im Landschafts- und Naturschutz abgetragen werden, auf die wir in den letzten Jahren bauen konnten.

Unter dem Vorwand der «Entbürokratisierung» des Wohnungsbaus, der Förderung der erneuerbaren Energien und der Attraktivierung der Berggebiete werden klare Verfassungs- und Gesetzesbestimmungen zurechtgebogen. Die neue Co-Geschäftsleitung wird nicht anders können, als in etlichen Fragen neu anzufangen – zum Glück verstehen Franziska Grossenbacher und Rahel Marti genau dies auch als Chance. Raimund Rodewald haben wir am 8. November mit einem ebenso feierlichen wie freundschaftlichen Anlass in den Rebbergen über dem Bielersee verabschiedet und ausgiebig verdankt. Diesen Jahresbericht hat er allerdings noch stark geprägt, da er ja bis Ende Oktober in der Verantwortung stand.

Wenn unsere Stiftung als «wendig, fantasievoll, staatstragend» (Martina Koll-Schretzenmayr, Hochparterre 2020) charakterisiert und wahrgenommen wird, so ist dies Raimund Rodewald zu verdanken, der diese während 33 Jahren als Geschäftsleiter geführt, geprägt und repräsentiert hat.

Dank seiner Umsicht und Überlegtheit kann die SL-FP – in Anbetracht der Erfolgsquote der von ihr eingereichten Einsprachen und Rechtsmittel – höchstens aus Opportunismus, Böswilligkeit oder Ignoranz als Verhinderungsorganisation bezeichnet werden.



Kurt Fluri, alt Nationalrat und Präsident des Stiftungsrates der SL-FP

Kurt Fluri, ancien Conseiller national, président du Conseil de fondation de la SL-FP

Avant-propos

Nouvelle codirection: une énergie redoublée pour les paysages suisses

Il fallait bien qu'un jour Raimund Rodewald mette fin à son activité au sein de la SL-FP. Lui qui, pendant des années, a incarné la fondation, lui a prêté sa voix et a défendu le paysage à tous les niveaux. Son départ représente un tournant dans l'histoire de notre fondation, et nous nous y sommes préparés, au Conseil de fondation comme au secrétariat. Lors de sa séance du 7 mars, le Conseil de fondation a élu Franziska Grossenbacher et Rahel Marti en tant que nouvelles codirectrices, après qu'elles ont fait preuve de leurs compétences devant une commission du Conseil. Raimund Rodewald leur a remis la direction des affaires au 1^{er} novembre, dans un contexte où les fondements politiques de la protection du paysage et de la nature, sur lesquels nous avons pu nous baser durant ces dernières années, sont de plus en plus menacés. Sous prétexte de «débureaucratiser» la construction de logements, de promouvoir les énergies renouvelables et de développer l'attractivité des régions de montagne, des dispositions constitutionnelles et législatives pourtant claires sont dévoyées. La nouvelle codirection devra reprendre pratiquement à zéro de nombreuses problématiques, ce que Franziska Grossenbacher et Rahel Marti fort heureusement, considèrent aussi comme autant une opportunité.

Nous avons célébré le départ de Raimund Rodewald le 8 novembre en le remerciant chaleureusement, dans le cadre d'un événement aussi festif qu'amical dans les vignobles surplombant le lac de Bienne. Sa marque est toutefois encore bien reconnaissable dans le présent rapport annuel, dans la mesure où il a conservé ses fonctions jusqu'à fin octobre.

Si notre fondation est caractérisée et perçue comme «souple, imaginative, en soutien de l'État» (Martina Koll-Schretzenmayr, Hochparterre 2020), nous le devons à Raimund Rodewald, qui l'a dirigée, marquée de son empreinte et représentée pendant 33 ans en tant que directeur.

Grâce à son approche prudente et réfléchie (attestée par le taux de succès des oppositions et recours déposés), la SL-FP ne saurait être qualifiée d'organisation obstructionniste, si ce n'est par opportunisme, malveillance ou ignorance.

Je remercie de tout cœur Raimund Rodewald, les deux codirectrices, les collaboratrices et collaborateurs salariés et bénévoles, l'Association des donateurs et bien sûr le Conseil de fondation pour leur engagement inlassable

Raimund Rodewald, den beiden Co-Geschäftsleiterinnen, den angestellten und den ehrenamtlich Mitarbeitenden, dem Gönnerverein und natürlich dem Stiftungsrat danke ich ganz herzlich für ihr unbeirrtes Einstehen und Engagement für unsere Landschaften und damit für Werte, die echter und gehaltvoller sind als Parteiprogramme und deshalb Wahlperioden überleben werden.

Kurt Fluri, Präsident des Stiftungsrates

en faveur de nos paysages et, à travers ceux-ci, pour des valeurs qui sont bien plus authentiques et plus riches que des programmes de partis politiques et qui survivront donc aux périodes électorales.

Kurt Fluri, président du Conseil de fondation

Prefazione

Nuova codirezione: forze raddoppiate per i paesaggi svizzeri

Prima o poi anche Raimund Rodewald avrebbe dovuto concludere la sua attività per la SL-FP: proprio lui, che ha rappresentato la Fondazione per decenni e le ha prestato la sua voce e lo stesso ha fatto con i paesaggi in tutte le questioni e le rivendicazioni. La sua partenza costituisce un cambio netto nella storia della nostra Fondazione a cui ci siamo preparati intensamente, tanto nel Consiglio di fondazione come al Segretariato. Durante la sua seduta del 7 marzo, il Consiglio di fondazione ha nominato alla nuova codirezione Franziska Grossenbacher e Rahel Marti, che hanno dimostrato le loro competenze dinnanzi a una Commissione del Consiglio stesso. Il 1° novembre Raimund ha ceduto loro il testimone in un momento delicato in cui vengono minate le fondamenta politiche della tutela del paesaggio e della natura sulle quali avevamo potuto costruire negli ultimi anni.

Con il pretesto di «sburocratizzare» la costruzione di abitazioni nonché la promozione delle energie rinnovabili e l'aumento dell'attrattiva delle regioni di montagna si piegano a piacimento chiare norme contenute nella Costituzione e nelle leggi.

La nuova codirezione non avrà altra scelta che ricominciare da zero in diverse questioni: per fortuna Franziska Grossenbacher e Rahel Marti la considerano anche un'opportunità.

Abbiamo salutato e ringraziato sentitamente Raimund Rodewald l'8 novembre con un festeggiamento amichevole nei vigneti sovrastanti il Lago di Bienne. Egli ha comunque ancora dato una forte impronta a questo Rapporto annuale, visto che è stato al timone fino a fine ottobre.

Se la nostra Fondazione è vista nel segno di caratteristiche come «versatile, fantasiosa, di supporto all'organizzazione statale» (Martina Koll-Schretzenmayr, rivista «Hochparterre» 2020), il merito va a Raimund Rodewald che l'ha guidata, plasmata e rappresentata per 33 anni come direttore.

Grazie alla sua lungimiranza e al suo razio cinio, la SL-FP – considerato il tasso di successo delle opposizioni e dei ricorsi presentati – può venire accusata di essere un'organizzazione ostruzionista solo da chi è mosso da opportunismo, malevolenza o ignoranza.

Desidero ringraziare di tutto cuore Raimund Rodewald, le due codirettrici, i nostri collaboratori sia dipendenti sia volontari, l'associazione delle sostenitrici e dei sostenitori e naturalmente il Consiglio di fondazione per il loro instancabile impegno di difesa in favore dei nostri paesaggi e, di rimando,

di valori che sono più veri e più pieni di significato rispetto ai programmi di partito. Proprio per questo sopravviveranno alle legislature.

Kurt Fluri, presidente del Consiglio di fondazione

Abschlussfeier für Raimund Rodewald: Spaziergang in den Reben

Ein Novembernachmittag am Bielersee: Die Sonne verscheuchte den Nebel und wärmte die Rebterrassen oberhalb von Twann auf. Da, im BLN «Linkes Bielerseeufer», war Raimund Rodewald in seinem Element. Zum Abschluss seines Berufslebens bei der SL-FP führte er Freunde, Gönnerinnen, Stiftungsräte und das Team der SL-FP durch die Weinberge. Agil und fundiert wie eh

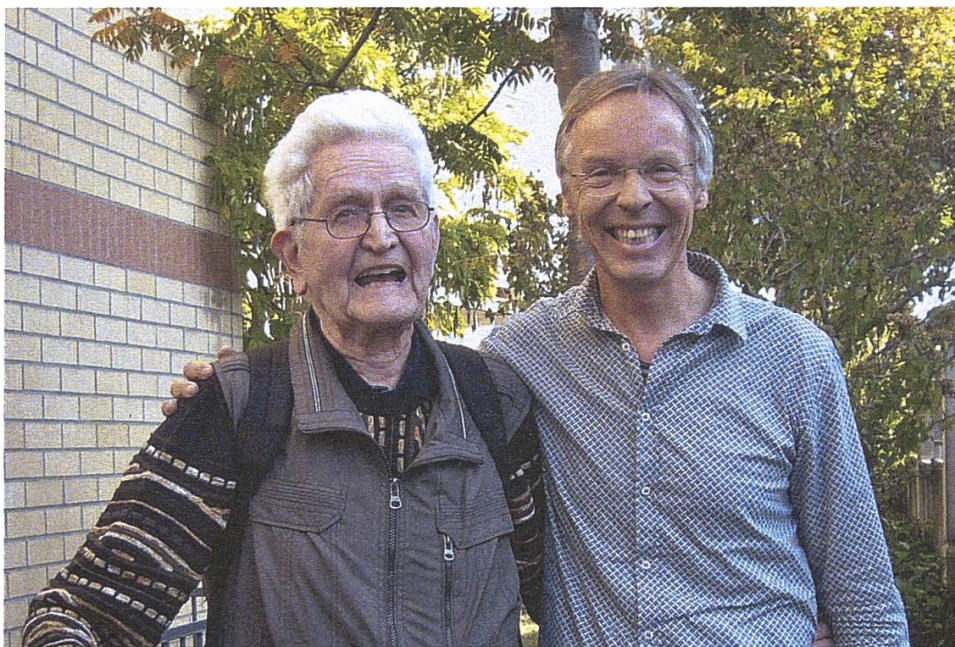


und je erzählte er, wie er in frühen Jahren bewirkt hatte, dass die Trockenmauern fachgerecht und landschaftsgerecht saniert wurden.

Die Laudationen im Haus des Bielerseeweins hielten anschliessend Stiftungsratspräsident Kurt Fluri und Weggefährte Martin Ott. Bewegend war die Collage von Video-Clips der Raumplanungswissenschaftlerin Martina Koll-Schretzenmayr: Eindruck machte nicht nur der junge, beherzte Raimund, sondern auch die Wiederkehr der Themen – etwa der starke Druck auf das Verbandsbeschwerderecht. Zum Abschluss übergab Raimund die Geschäftsleitung der SL-FP mit einem kleinen Symbol an Franziska Grossenbacher und Rahel Marti. Sie freuten sich loszulegen und dankten Raimund ebenfalls: für seine Stimme, die er der Landschaft geliehen hatte, und für sein immerwährendes Engagement für die SL-FP als agile, funkelnde und bekannte Organisation.

Gründungsfiguren der SL-FP: Abschied von Theo Hunziker und Hans Weiss

Die SL-FP hatte 2024 den Hinschied von zwei bedeutenden Persönlichkeiten zu beklagen. Am 3. Juni verstarb Theo Hunziker, der letzte ihrer drei Gründerväter, im Alter von 101 Jahren. Zusammen mit Bundesrat Hans-Peter Tschudi und dem damaligen Direktor der Vereinigung für Landesplanung (heute EspaceSuisse) Rudolf Stüdeli hatte er 1967 die Gründung der SL-FP angeregt. 1982 schrieb er den ersten Beitrag der SL-Schriftenreihe mit dem Titel «Landschafts-



*Theo Hunziker und
Raimund Rodewald*

*Theo Hunziker et
Raimund Rodewald*

Vor bezaubernder Kulisse erzählt Raimund Rodewald von seinem Engagement für das BLN «Linkes Bielerseeufer»

Dans un cadre enchanteur, Raimund Rodewald raconte son engagement pour l'IFP «Rive gauche du lac de Bienne»



Fête de départ pour Raimund Rodewald: promenade dans les vignes

Un après-midi de novembre sur la rive du lac de Bienne: le soleil perce le brouillard et réchauffe le vignoble en terrasses au-dessus de Douanne. Là, au cœur de l'IFP «rive gauche du lac de Bienne», Raimund Rodewald était dans son élément. Au moment de mettre fin à son parcours professionnel à la SL-FP, il a guidé des amis, des donatrices et donateurs, des membres du Conseil de fondation et l'équipe de la SL-FP à travers le vignoble. Avec son éternelle agilité d'esprit et ses solides références, il a évoqué comment, il y a des années, il avait fait en sorte que les murs en pierres sèches soient remis en état dans les règles de l'art et en tenant compte des spécificités du paysage.

Le président du Conseil de fondation Kurt Fluri et son compagnon de lutte Martin Ott ont ensuite chacun prononcé un éloge à la Maison du vin du lac de Bienne. Le montage vidéo de l'aménagiste Martina Koll-Schretzenmayr était particulièrement émouvant: on y voit non seulement un jeune Raimund déterminé, mais on y remarque aussi la récurrence de certains thèmes, notamment la forte pression sur le droit de recours des organisations. Pour clore ces festivités, Raimund Rodewald a remis la direction de la SL-FP en offrant un petit symbole à Franziska Grossenbacher et Rahel Marti. Elles se sont dites réjouies de reprendre le flambeau et ont également remercié Raimund, pour la voix qu'il a prêtée à la défense du paysage ainsi que pour son engagement infatigable en faveur de la SL-FP en tant qu'organisation alerte, émérite et renommée.

Deux figures fondatrices de la SL-FP nous quittent: Theo Hunziker et Hans Weiss

En 2024, la SL-FP a déploré le décès de deux personnalités importantes. Theo Hunziker, le dernier de ses trois pères fondateurs, est décédé le 3 juin à l'âge de 101 ans. Avec le Conseiller fédéral Hans-Peter Tschudi et l'ancien directeur de l'association suisse pour un plan d'aménagement national (aujourd'hui EspaceSuisse) Rudolf Stüdeli, il avait été à l'origine, en 1967, de la fondation de la SL-FP. En 1982, il a rédigé le premier article de la série de publications de la SL-FP sous le titre «Protection du paysage en Suisse – la solution du problème dans un État fédéraliste». Theo Hunziker a établi le lien entre la protection étatique et la protection privée de la nature et du paysage, et a maintenu des contacts étroits avec la SL-FP jusqu'à la fin, toujours inquiet de la destruction croissante de notre paysage.

schutz in der Schweiz – die Lösung der Aufgabe in einem föderalistischen Staat». Theo Hunziker schlug die Brücke vom staatlichen zum privaten Natur- und Heimatschutz und pflegte mit der SL-FP bis zuletzt intensiven Kontakt – besorgt über die zunehmende Zerstörung unserer Landschaft.

Am 13. Oktober 2024 verstummte mit Hans Weiss die Stimme des Landschaftsschutzes der ersten Stunde. Im europäischen Naturschutzjahr 1970 war er erster Geschäftsleiter der SL-FP geworden. Von 1992 bis 2000 war er überdies Geschäftsleiter des neu geschaffenen Fonds Landschaft Schweiz (FLS). In beiden Rollen wehrte er sich vehement gegen die Zersiedelung der Landschaft. Seine Bücher «Die friedliche Zerstörung der Landschaft» (1981), «Die unteilbare Landschaft» (1987) und «achtung: landschaft schweiz» (2020) gelten als Standardwerke. Unvergessen auch sein erfolgreicher Protest gegen die Einzonung des Galmiz-Moos für die Firma Amgen im Jahr 2004. Sein letzter Widerstand galt einer rücksichtslosen Energiewende, konkret den Gesetzesänderungen im Rahmen des «Mantelerlasses» – seiner Meinung nach eine verfassungswidrige Bevorzugung der Stromversorgung. Am 17. März 2025 lud die SL-FP zu einer Gedenkveranstaltung für Hans Weiss.

Hans Weiss



Le 13 octobre 2024, avec Hans Weiss, c'est la voix de la protection du paysage de la première heure qui s'est éteinte. En 1970, année européenne de la protection de la nature, il devenait le premier directeur de la SL-FP. De 1992 à 2000, il a également été directeur du Fonds suisse pour le paysage (FSP) nouvellement créé. Dans ces deux fonctions, il s'est opposé avec force contre le mitage du territoire. Ses livres «Die friedliche Zerstörung der Landschaft» (1981), «Die unteilbare Landschaft» (1987) et «Achtung: Landschaft Schweiz» (2020) sont considérés comme des ouvrages de référence. On n'oubliera pas non plus sa manifestation victorieuse contre la mise en zone à bâtir du Galmiz-Moos pour l'entreprise Amgen en 2004. Son dernier acte de résistance était dirigé contre une transition énergétique à la hussarde, plus précisément contre les modifications de la législation introduites par l'«acte modificateur unique», à son avis une mise en priorité anticonstitutionnelle de l'approvisionnement en électricité. Le 17 mars 2025, la SL-FP a organisé un événement en mémoire de Hans Weiss.